



الصليب الأحمر السويسري

معلومات بخصوص تقديم طلبات التأشيرة الإنسانية

1- التأشيرة الإنسانية: المعنى و المعايير

طبقاً لدائرة الهجرة الإتحادية باستطاعة الأجانب الذين يودون مغادرة أوطانهم لأسباب قاهرة بالتقدم بطلب تأشيرة الى أي سفارة سويسرية في الخارج لدراسة أوضاعهم الشخصية وإذا كان بالإمكان منحهم تأشيرة دخول. يمكن إعطاء تأشيرة إنسانية حسب المادة 4، البند 2 VEV إذا تبين بوضوح أن مقدم الطلب مهدد بحياته مباشرة وبجدية وبشكل واضح. أما بالنسبة للأشخاص الذين يتواجدون في بلد ثالث فإنه يمكن عموماً القول أن أولئك لا يعيشون هناك في خطر على حياتهم.

<https://www.sem.admin.ch/sem/de/home/publiservice/weisungen->

[keisschreiben/auslaenderbereich/einreise_in_die_schweiz.html](https://www.sem.admin.ch/sem/de/home/publiservice/weisungen-keisschreiben/auslaenderbereich/einreise_in_die_schweiz.html) „Weisung: Humanitäres Visum gemäss Art. 4 Abs. 2 VEV“

إذاً على الشخص الذي يتقدم بطلب تأشيرة عليه أن يبرهن أنه معرض للخطر ومستهدف بشكل فردي فوق المعتاد وإلا سيرفض طلب التأشيرة. الوضع الأمني العام في منطقة النزاع التي يقيم فيها الشخص لا يكفي حتى يحصل مقدم الطلب على التأشيرة.

هناك إمكانية للمتقدمين بالطلب، ان يحصلوا على فرصة الاستشارة الغير رسمية لدى الممثلة أو لدى دائرة الهجرة الإتحادية. عند ذلك يتعلق بالتقييم المؤقت للسلطات الحاسمة بقبول الطلب أو رفضه.

لا يزال من الممكن تقديم طلب رسمي الى الممثلة السويسرية لاحقاً، بغض النظر عن رد السلطات.

2- كيف يتم الحصول على موعد

من أجل التقدم بطلب الحصول على تأشيرة إنسانية الى سويسرا بشكل رسمي، يتوجب على الأشخاص أن يتصلوا مباشرة بأي سفارة سويسرية في الخارج من أجل الاتفاق معه على تحديد موعد لهذا الخصوص. يجب توصيل الطلب شخصياً للممثلة السويسرية.

أفضل طريقة لتحديد موعد هي عن طريق الإيميل. عنوان الممثلة السويسرية تجدونه على تحت هذا الرابط

<https://www.eda.admin.ch/eda/de/home/vertretungen-und-reisehinweise.html>

من أجل الحصول على موعد بواسطة ال E-Mail تطلب المعلومات التالية:

- التقدم بطلب تأشيرة إنسانية (وليس تأشيرة زيارة!)
- الشهرة، الإسم، تاريخ ولادة كل الأشخاص الذين يرغبون بطلب الحصول على تأشيرة إنسانية.
- الإسم والشهرة وتاريخ الولادة وعنوان واحد أو أكثر من أفراد العائلة في سويسرا (إذا وُجدوا).

تنبيه: إن تقديم طلب تأشيرة مرتبط بتكاليف عالية وبمخاطر كبيرة لأنه يتوجب على الأشخاص المعنيين بذلك أن يسافروا الى بلد ثالث.



لذلك فإننا ننصحكم أن تفكروا بما تأملون وبالمخاطر جيداً قبل أن تقدموا على مثل هذا القرار.

في حال لم تستطيعون الحصول على موعد من السفارة عندها يمكنكم الإتصال بالعنوان التالي: mig@redcross.ch

3- سير العمل أثناء الموعد

- تجهز السفارة مترجماً للموعد.
- لا تطلب السفارة تكاليف للتأشيرة الإنسانية.
- مدة الموعد قصيرة جداً ولذلك تطلب السفارة تحضير الطلب بشكل جيد جداً.
- عليكم أثناء الموعد تسليم المستندات التالية:
- صورة عن ال E-mail الذي يُبين موعد طلب التأشيرة.
- إستمارة طلب التأشيرة معبئة بالكامل (في الألمانية أو الفرنسية أو الإيطالية أو الإنكليزية) إما بواسطة آلة كتابة أو بواسطة الإنترنت أو بخط اليد بأحرف كبيرة (قلم حبر ناشف أزرق أو أسود) وموقعة شخصياً من مقدم الطلب.
- تجدون هذه الإستمارة على العنوان التالي:

<https://www.sem.admin.ch/sem/en/home/themen/einreise/visumantragsformular.html>

„Antragsformular für ein nationales Visum D“

- وثيقة سفر (جواز سفر أو بطاقة هوية).
- صورة عن وثيقة السفر.
- صورتا جواز سفر حديثتان متساويتان ببيومتريك.
- إخراج قيد عائلي مفصل.

4. رسالة مرفقة

نطلب منكم أن تحضروا مع الطلب الأجوبة على الأسئلة التالية إما في اللغة الألمانية أو الإنكليزية أو الفرنسية. يتوجب الشرح عن وضع الأشخاص خطأً وبدقة تامة لكي تحصل السفارة على كل المعلومات الضرورية الخاصة بإتخاذ القرار. المعلومات التي تعطى شفهيلاً لا تؤخذ بعين الإعتبار والأسئلة هي التالية:

- صف مشاكلك الشخصية الواقعية في وطنك؟
- هل أنت مسجل لدى السلطات التركية أو اللبنانية أم الأردنية وأيضاً لدى الأمم المتحدة أو فقط لدى الأمم المتحدة UNHCR؟ إذا كان الجواب كلا، لماذا لا؟ وإذا كان الجواب نعم، نسألكم عندها: ما هو وضع معاملتك لدى ال UNHCR؟
- هل طلبت الإحتماء في المخيمات السورية للاجئين؟ إذا كان الجواب كلا، لماذا لا؟
- تحت أية شروط (مسكن، أفراد عائلة، الأوضاع المالية) تعيش في تركيا أو لبنان أو الأردن؟



- لماذا لا يمكنك الإستمرار في البقاء في تركيا أو لبنان أو الأردن؟

إذا كنت قد غادرت موطنك الأصلي منذ فترة وجيزة لكي تقدم طلب تأشيرة إنسانية فإنه في الحالة هذه من المهم جداً أن تذكر ذلك خطياً في أجوبتك على الأسئلة.

يمكنكم عند الحاجة أن تحصلوا على نموذج لكتابة مثل هكذا رسالة باللغة الألمانية والإنجليزية والفرنسية أو الإيطالية

5- تفتيش أمني:

عند الممثلة في بيروت، القاهرة أو عمان فإنه من الممكن أن يقوموا بالتفتيش الأمني. مما يؤدي الى أوقات انتظار طويلة.

منذ أغسطس 2016 يتم تنفيذ تفتيش أمني إضافي. وهذا يعني أن جميع المتقدمين من سوريا والعراق، الذين أقامو منذ عام 2011 في منطقة النزاع سوف يتم التحقيق معهم من قبل السفارة في مقابلة إضافية. وسوف ترسل المعلومات التي جمعت للنظر إلى دائرة الهجرة، والتي يمكن أن تؤدي إلى فترة انتظار إضافية تصل إلى عدة أسابيع.

إذا كانت لديكم أسئلة أو كنتم تحتاجون الى معلومات أخرى فإنه بإمكانكم الإتصال بنا على العنوان التالي:

mig@redcross.ch

058 400 42 00

(الساعة 14-16، الاثنين و الخميس)

يجب الاتفاق على موعد مسبقاً

- أفضل طريقة للوصول إلينا هي عن طريق البريد الإلكتروني

- بدلاً من الاثنين إلى الخميس ، نحن متاحون الآن فقط يومي الاثنين والخميس

Schweizerisches Rotes Kreuz
Beratungsdienst humanitäre Visa
Abteilung Soziale Integration und Migration
Werkstrasse 18
Postfach
CH-3084 Wabern

جميع خدمات خدمة استشارات التأشيرات الإنسانية التابعة لهيئة أالصليب الأحمر السويسري هي مجانية.

خدمة استشارات التأشيرات الإنسانية التابعة لهيئة أالصليب الأحمر السويسري ليس لديها أي موظفون في بلدان المنشأ أو البلد الثالث.

ليس للخدمة الاستشارية للتأشيرات الإنسانية التابعة للصليب الأحمر السويسري أي تأثير على قرار وزارة شؤون الهجرة فيما يتعلق بإصدار التأشيرة أم لا.